

香港管弦樂團  
Hong Kong Philharmonic Orchestra

A NATIONAL DAY CONCERT

# BUTTERFLY LOVERS & LONG MARCH

國慶音樂會：  
梁祝與長征

9月28日演出贊助  
28 Sep performance is sponsored by

SUNWAH KINGSWAY  
新華滙富

9月29日演出贊助  
29 Sep performance is sponsored by

永隆銀行  
WING LUNG BANK

# 28 & 29 SEP 2018

「《長征交響曲》是能代表中國一個時代的音樂作品。」余隆

黃屹 指揮  
王之炅 小提琴  
Huang Yi CONDUCTOR  
Wang Zhijong VIOLIN

葉浩堃《破繭》  
陳鋼與何占豪  
《梁祝》小提琴協奏曲  
丁善德《長征》交響曲

Austin YIP  
Metamorphosis  
CHEN Gang & HE Zhanhao  
Butterfly Lovers Violin Concerto  
DING Shande  
Long March Symphony

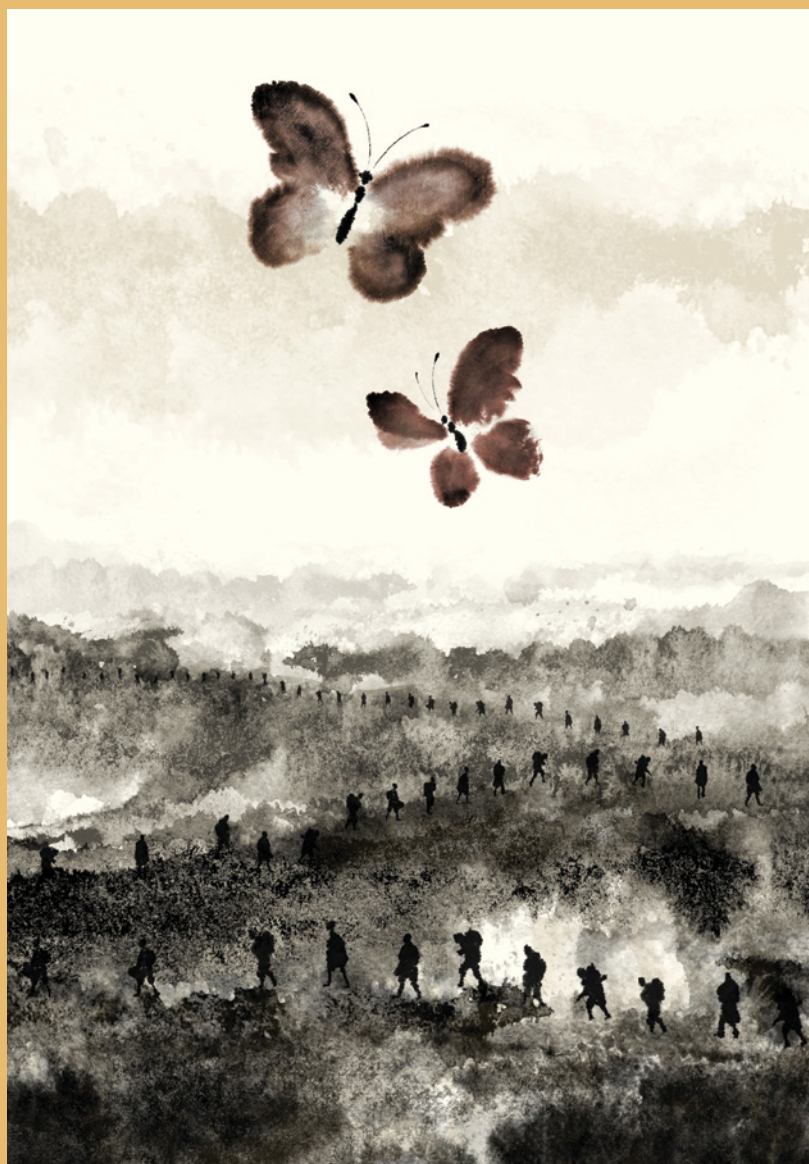
28 & 29 SEP 2018  
FRI & SAT 8PM

香港文化中心音樂廳  
Hong Kong Cultural Centre  
Concert Hall

\$380/\$280/\$180/\$120

折扣優惠請瀏覽港樂網站  
For discount schemes, please visit [hkphil.org](http://hkphil.org)

門票現於城市售票網公开发售  
Tickets at [URBTIX](http://URBTIX) [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)



## 國慶音樂會：梁祝與長征

在國慶前夕，音樂會呈獻兩首中國音樂巨著。中國小提琴家王之炅將演繹浪漫淒美的《梁祝》協奏曲；黃屹將帶領樂團演奏丁善德著名的《長征》交響曲，好讓觀眾重溫這段可歌可泣的歷史。音樂會將以香港作曲家葉浩堃於2017年為港樂而作的《破繭》來揭開序幕。

## A NATIONAL DAY CONCERT: BUTTERFLY LOVERS & LONG MARCH

To celebrate the National Day, this concert presents China's most popular violin concerto - *Butterfly Lovers* - with violinist Wang Zhijong, and the epic and spectacular *Long March Symphony* by legendary Chinese composer Ding Shande. The concert begins with *Metamorphosis*, a HK Phil commissioned work written by the Hong Kong composer Austin Yip.

免費音樂會前講座  
Free Pre-concert Talk  
7:15 – 7:45pm



黃屹 指揮  
Huang Yi  
CONDUCTOR



王之炅 小提琴  
Wang Zhijong  
VIOLIN

你會喜歡的港樂音樂會 More HK Phil Concerts You Might Like

太古音樂大師系列：  
梵志登 | 布拉姆斯與柴可夫斯基

Swire Maestro Series:  
JAAP | Brahms &  
Tchaikovsky

19 & 20 OCT 2018

星期五、六晚上8時 FRI & SAT 8pm

布拉姆斯 小提琴協奏曲  
柴可夫斯基 第四交響曲

BRAHMS Violin Concerto  
TCHAIKOVSKY Symphony no.4

梵志登 指揮 Jaap van Zweden CONDUCTOR  
王敬 小提琴 Jing Wang VIOLIN

\$580/\$480/\$380/\$280

香港文化中心音樂廳  
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

發現巴洛克  
Discover Baroque

9 & 10 NOV 2018

星期五、六晚上8時 FRI & SAT 8pm

泰利文 F大調木笛協奏曲  
泰利文 降B大調組曲  
韋華第 C大調木笛協奏曲  
巴赫 第三組曲：G弦之歌  
薩馬天尼 F大調木笛協奏曲  
雷貝爾《元素》

TELEMANN Concerto for recorder in F  
TELEMANN Suite in B flat  
VIVALDI Recorder Concerto in C  
BACH Air on G String from Suite no. 3  
SAMMARTINI Recorder Concerto in F  
REBEL *Les Éléments*

博伊 指揮 Benjamin Bayl CONDUCTOR  
賀詩 木笛 Lucie Horsch RECORDER

\$320/\$280/\$180/\$120

沙田大會堂演奏廳  
Sha Tin Town Hall Auditorium

余隆 | 天方夜譚  
YU LONG |  
Scheherazade

14 & 15 DEC 2018

星期五、六晚上8時 FRI & SAT 8pm

郭文景《御風萬里》  
巴伯 大提琴協奏曲  
林姆斯基-高沙可夫《天方夜譚》

GUO Wenjing *Riding the Wind*  
BARBER Cello Concerto  
RIMSKY-KORSAKOV *Scheherazade*

余隆 指揮 Yu Long CONDUCTOR  
傑哈特 大提琴 Alban Gerhardt CELLO

\$480/\$380/\$280/\$180

香港文化中心音樂廳  
Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

門票現於城市售票網公开发售 Tickets at URB TIX [www.urbtix.hk](http://www.urbtix.hk)

全日制學生、60歲或以上、殘疾及綜援受惠人士：半價（額滿即止；此折扣不可與其他優惠同時使用）| 青少年聽眾計劃：會員45折、同行成人9折（只限兩張）| 港樂會：會員85折 | 團體優惠（只限正價門票）：10-19張9折、20張或以上85折 | 其他折扣優惠及視線受阻座位資訊請參閱港樂網站 | 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 | 遲到人士可能不獲進場 | 招待六歲及以上人士 | 音樂會場約2小時包括中場休息

Full-time students, citizens aged 60 or above, people with disabilities & CSSA recipients: 50% off (with quota, this discount cannot be used in conjunction with any other offers) | Young Audience Scheme members: 55% off, accompanying adults: 10% off (max. 2 tickets per discount category) | Club Bravo members: 15% off | Group Booking (standard tickets only): 10% off 10-19 tickets, 15% off 20+ tickets | Please refer to [www.hkphil.org](http://www.hkphil.org) for other discount schemes and list of seats with restricted sightlines | Programmes and artists are subject to change without notice or refund | Latecomers may not be admitted | Suitable for aged 6 and above | Concerts run for approx. 2 hours with an interval



信用卡電話購票  
Credit Card Telephone Booking 2111 5999  
票務查詢  
Ticketing Enquiries 3761 6661  
節目查詢  
Programme Enquiries 2721 2332